



LUBSKÝ Zpravodaj

Září
2012

Ročník XIX

Cena 6,- Kč

18. Hraniční slavnosti opět pohodové

Nepíše se snadno tento článek, vždyť se v podstatě každoročně opakuji. Mohl bych použít starší článek z minulých let, změnit datum, jména vystupujících a měl bych „vyděláno“. To ale nechci a tak se pokusím popsat téměř to samé jinými slovy.

Akce pod širým nebem potřebuje vhodné počasí a to letošní bylo fajnové. Chvilí slunce, chvíli pod mrakem, krásné teplíčko, prostě pohoda. Tomu odpovídala i vysoká návštěvnost, přes tisíc lidí vytvořilo důstojnou kulisu našeho přeshraničního setkání.



Zajímavou podívanou bylo vypuštění ca. 1000 poštovních holubů. Bylo to poděkování našemu a erlbašskému starostovi. Před časem se na ně obrátili chovatelé poštovních holubů z německého Vogtlandu a Karlovarského kraje u nás s pomocí při založení česko-německého sdružení. To se zdařilo a oba starostové převzali nad tímto sdružením záštitu. Symbolicky společně vypustili každý po jednom holubu, dalších tisíc následovalo vzápětí.

Ze všech dětských soutěží a činností letos opět vyhrálo malování na trička dle vlastní

představivosti. Na zádech měla trička česko-německý nápis „Hraniční slavnosti Luby – Erlbach – Wernitzgrün“ a zájem převýšil počet přichystaných 130 kusů.

Soutěž v létání balónků rovněž bodovala. Pro některé děti ale soutěž skončila po chvíli uvíznutím balónku na některém ze stromů, které areál obklopují. Trefit se do správného volného prostoru chce trochu štěstí. Nafukovací žirafa byla rovněž po celé odpoledne v obležení, zde se děti vyřádily dosyta. Přes ulici stojící zařízení, kterému Němci říkají „Bouchni si do Lukase“, bylo rovněž v obležení, kde kdo si kladivem vyzkoušel vlastní sílu. Speciální zábavou bylo dětské líčení, ve frontě stály hlavně holčičky (parádnice).

Nedílnou součástí slavností jsou i vystavené historické traktory. Z původně skromných začátků se dospělo k situaci, kdy starostové musí limitovat počet traktorů.

Jako každý rok se o zábavu staraly dvě hudby – lubský Saldo band a Original Schwarzbachmusikanten z Erlbachu, o žaludky převážně místní prodejci, německá strana nabízela chutné koláče, rybí chlebíčky a uzený sýr. Udivilo, jak brzy skončili někteří prodejci – už neměli co prodávat! Tvrdili, že udělali více než loni, takže mi z toho vychází dvě možnosti – bylo opravdu více lidí než loni, anebo jsme se pořádně rozjeli v jídle. Situaci zachraňoval pan Hadvig, klobásy měl. Teplé a chutné.

Zajímavým bylo vystoupení artistů ze skupiny Flyingboys. Slušné výkony, k tomu humor, to potěšilo nejen děti. Škoda, že je viděla snad jen čtvrtina návštěvníků. Prostor kolem silnice pro jejich vystoupení je omezený, terén před kapelami nerovný. Pro ty, kteří je neviděli, nabízím alespoň fotografii.



Hraniční slavnosti pokračovaly v neděli na náměstí před radnicí. Opět nádherné počasí přilákalo již dopoledne dosti zájemců. Dětem se o zábavu staral Milan se svými písničkami a soutěžními otázkami. Po ukončení vystoupila s krátkým programem děvčata z taneční skupiny L Side-mini. Odpoledne již patřilo všem, k dobré pohodě hrálo duo Los Pavlínos, občerstvení a pohoštění ke všeobecné spokojenosti zajistili místní hasiči.

Na závěr tak mohu konstatovat, že to byly povedené hraniční slavnosti, počasí vyšlo na jedničku a spokojenost návštěvníků nebyla o nic menší. Příští rok nás čekají 19. Hraniční slavnosti, starostové Kubeš a Herold + kolektiv již ale přemýšlí o 20. jubilejních Hraničních slavnostech v roce 2014. Měly by být SUPER! Nechme se překvapit.

Na závěr si - jako každý rok - dovolím poděkovat všem, kteří se postarali o klidný a bezproblémový průběh obou dnů. Že se jedná především o zaměstnance našich technických služeb, ví jistě každý.

Další fotografie a video na www.mestoluby.cz

Jan Kreuzinger



18. Hraniční slavnosti byly spolufinancovány
z **Česko-německého fondu budoucnosti**
na české straně
a **Programu pro podporu meziregionální
a přeshraniční spolupráce
a Evropské myšlenky**
na německé straně



Společenské a kulturní akce do konce roku

- 15. 9. **LUBSKÝ PODZIM** - stánky, kulturní pořady pro děti i dospělé
- 12. 10. **MĚKS Luby 19.00 – STANDA HLOŽEK** – pořad „Zpívám si dál...“
- 1. 12. **MĚKS Luby 20.00 – POUTNÍCI** – „COUNTRY VÁNOCE“
- 1. 12. **POUŤ SV. ONDŘEJE**
- 14. 12. **Kostel sv. Ondřeje Luby 18.00 – VARHANNÍ KONCERT K POCTĚ SV. MIKULÁŠE**
– legendu o sv. Mikuláši přednese Vladimír Matějček, na varhany bude hrát Aleš Bárta
- 15. 12. **SETKÁNÍ OBČANŮ U VÁNOČNÍHO STROMU**
- 25. 12. **Kostel sv. Ondřeje Luby 14.00 – VÁNOČNÍ KONCERT PĚVECKÉHO SBORU LUBĚNKA**

Místní senioři platí na kulturních akcích města poloviční vstupné.

EU podpořila projekt výstavby nové kanalizace v Lubech

V současné době se realizuje projekt výstavby kanalizace pod názvem Město Luby – kanalizace Růžový vrch, Luční a Zahradní ulice.

Podařilo se získat dotaci z EU a SFŽP ČR v rámci 3. výzvy Operačního programu životního prostředí. Dotace z EU je ve výši 23 012 193,- Kč a SFŽP v částce 1 353 658,- Kč. Celková podpora činí 24 365 851,- Kč, což odpovídá cca 73 %. Zbytek bude dofinancován z městského rozpočtu. Musím také zmínit, že došlo také k podpoře ve formě 10 % dotace uznatelných nákladů ze strany Karlovarského kraje.

Realizace výstavby kanalizace započala v roce 2011 a bude dokončena v měsíci říjnu r. 2012 kolaudačním řízením.

Žádost o dotaci nám úspěšně zpracovala firma PROVOD s.r.o. Ústí nad Labem a administraci zajišťuje firma FUTURE BAU s.r.o. Cheb. Za to jim náleží naše poděkování.

Také bych chtěl touto cestou poděkovat firmě STREICHER s.r.o. Plzeň, která vyhrála ve výběrovém řízení na zhotovitele, za dobře odváděnou práci a spolupráci s městem.

Občanům, kteří se budou připojovat na nový kanalizační řad, bude oznámeno místním rozhlasem možné připojení. Připojit se bude možné až po kolaudačním řízení, které proběhne v průběhu měsíce září 2012. Občané, kteří neuposlechnou a případně se napojí dříve, hrozí peněžní sankce a zaplatí veškeré náklady spojené s opětovným vyčištěním a případnou pokutu, která bude udělena městu.

Karel Kubeš, starosta města

Červenec v kalendáři TRAKTOR KLUBU

V kalendáři TRAKTOR KLUBU byly na červenec zapsány tři akce. První se konala 7.7.2012 a to II. CHEBSKÁ VETERÁN RALLYE. Účastnilo se jí 9 našich členů se svými stroji. I přes nepřízeň počasí se jednalo o velmi zdařilou akci. Start a registrace probíhala v Hájích. Následně se vyrazilo po vytýčené trase na pěknou vyjížďku v okolí Chebu, na které se musely plnit různé zajímavé úkoly. Konec trasy byl na chebském náměstí, kde byly všechny stroje vystaveny pro veřejnost. Druhým v pořadí byl o víkendu 13. -15.7.2012 10. Sraz historických traktorů a zemědělské techniky v areálu závodního okruhu v německém Schleizu. Naš klub byl českým partnerem Lanz-Bulldog klubu Thüringen, který byl pořadatelem. Tento projekt byl podporován Evropskou unií – Fond pro regionální rozvoj – Investice do vaší budoucnosti – Ziel 3. Naši členové pracovali na přípravách již od února. Proběhlo několik schůzek a velké množství emailové komunikace. Nakonec se nám podařilo zorganizovat přepravu 10 traktorů českých značek Svoboda, Škoda, Zetor a autobus pro 40 členů našeho traktor klubu. Největší zastoupení svých traktorových miláčků zde měl náš člen Pavel Soukup. Tímto bychom chtěli poděkovat přeprávcům: p.Zakut'anskému z Chebu, firmě HS Line s.r.o. Cheb a p.Pařezovi z Výhled u Hazlova za perfektní služby. Na tento sraz se sjelo přes 210 traktorů. Bylo zde předvedeno mlácení obilí na historické mlátičce, zpracování dřeva pilami a stroji poháněnými stabilními motory. Účastníci soutěžili v traktorové jízdě zručnosti na houpačce, kde uspěl a na druhém místě se umístil náš člen Vojtěch Kufner. Spanilou jízdu – corso jsme si také velice užili. Německá televize MDR Thüringen o tomto srazu točila reportáž a požádala o rozhovor i zástupce našeho klubu. Celá akce byla velmi vydařená. Nejkrásnější je pocit,



když se práce zhodnotí, utužíte spolupráci a přátelství, získáte spoustu nových přátel a z akce odjíždíte s krásným pocitem, jako to bylo v tomto případě.

Poslední byla 21. 7. 2012 účast našich členů závodníku Pepíka Brücknera a Pavla Soukupa na Závodech traktorů do vrchu v Žebnici. Trať závodu vede jak po silnici tak i terénem. Účastníci závodu jsou zařazeni do kategorií podle výkonu a kategorie samodomu. Oba naši členové závodili ve třídě do 25 koní a Pepík Brückner obsadil první místo v této kategorii.

Roman Kubinec

Spolupráce s o.p.s. Pomoc v nouzi bude pokračovat

Nedávno jsem se v Lubském zpravodaji zmiňovala, že Městu Luby nabídla spolupráci společnost Pomoc v nouzi, o. p. s., jenž zajišťuje v Sokolově odborné sociální poradenství, které je zaměřeno mimo jiné na pomoc s dluhy pro občany.

Pracovníci společnosti řešili během svých 2 konzultačních návštěv v Lubech 6 záležitostí, z toho polovinu mimo dluhovou poradnu. Z následné analýzy bylo zřejmé, že v obci chybí především poradenství zabývající se sociální oblastí. Tzn. poradenství v orientaci v našem sociálním systému (tj. dávek hmotné nouze, státní sociální podpory, příspěvku na péči, veřejné služby a veřejně prospěšných prací, podpory v nezaměstnanosti, kompetencích jednotlivých úřadů a institucí apod.).

Proto jsme se rozhodli, že se sdružením Pomoc v nouzi naši spolupráci prodloužíme. Naši občané tak nebudou muset jezdit za získáváním informací ze sociální oblasti až do Chebu.

Pracovníci společnosti Pomoc v nouzi budou poskytovat rady vždy třetí čtvrtek v měsíci.

Pro případ Vašeho zájmu o poskytnutí poradenství při zadluženosti, v oblasti sociálních dávek uvádím termíny možných konzultací:

20. září	9.00 – 11.00 hodin
18. října	9.00 – 11.00 hodin
15. listopadu	9.00 – 11.00 hodin

Poradenství bude poskytováno ve výše uvedené dny na Městském úřadě v Lubech v prvním patře č. dveří 10.

Mgr. Miroslava Hrabovská

Zážitky z hasičského tábora



volbu povolání.

Jan Kriško a ostatní účastníci tábora

Zúčastnil jsem se hasičského tábora a velice se mi tam líbilo. Celý týden jsme měli v duchu hasičských dovedností. V úterý jsme navštívili stanici profesionálních hasičů v Chebu, kde nás provedli po hasičské stanici, kde jsme měli možnost vyzkoušet si překážkovou dráhu, kterou používají při skutečném náboru nových členů, sjet po známé hasičské tyči (kterou si vyzkoušely jen holky a já), protichemický oblek, sušička a myčka hadic. Ve středu pro nás naši hasiči připravili soutěže a papírovou továrnu, kterou zapálili a my jsme měli možnost si ji uhasit. Čtvrtek byl největším zážitkem, protože jsme vyjeli hasičským autem k sousedům do Markneukirchenu. Zde jsme stříkali z vodního děla, viděli hasičskou techniku a projeli jsme se na výsuvném žebříku ve výšce 25 metrů. Někteří z nás si vzali velkou inspiraci pro



Poděkování

Děkuji za celoroční úspěšnou spolupráci s našimi dobrovolnými hasiči, kteří pro nás připravili tábor, besedy, ukázky, školení ve zdravotvědě a spoustu jiných zajímavých akcí pro družinové děti ve svém volném čase, a proto vám veliký dík.

Dita Krišková

Plesenský půlmaratón zve na své druhé pokračování

PLESNÁ- Druhý ročník úspěšné sportovně-turistické akce Plesenský půlmaratón zahájí starostové měst Plesná a Bad Brambach v sobotu 15. září 2012 v areálu Dětského domova Plesná v Nádražní ulici.

Svoz účastníků do místa startu bude zajištěn z Bad Brambachu v 8.30 hodin a z Lubů v 9.00 hodin. Zápis bude probíhat od 9.00 do 10.00 hodin. Startovné pro dospělé činí 50 Kč, pro děti do 18 let a seniory 25 Kč. Kromě turistického pochodu, cyklo- nebo běžeckého závodu, vedených po české i německé straně hranice, čeká všechny účastníky na startu účastnické tričko, na trasách a v cíli občerstvení, hudba a zábava.

Na pochod mohou vyrazit též milovníci Nordic Walking. Vítězné pořadí turistů a „hůlkařů“ bude v cíli stanoveno losem, pěší tedy budou letos poprvé odměněni věcnými cenami.

Pro děti budou připraveny kratší trasy jak v cyklistické, tak v pěší kategorii (do Bad Brambachu a zpět). Děti si mohou na pěší trase splnit vědomostní kvíz.

Přijďte si užít den plný pohybu, poznání a zábavy!

Akce je spolufinancována z Programu na podporu přeshraniční spolupráce mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko 2007 -2013.

Opatovské historické záznamy

(dokončení z minulého čísla)

Statistika

Zaměstnání

Výdělkové a sociální poměry obyvatelů obce jsou dobré. Nezaměstnanost neexistuje, neboť trpěla obec velkým nedostatkem pracovních sil. Bytové poměry v obci jsou rovněž velmi dobré.

Politický život

Politické strany v obci: KSČ = 4, Čs. str. nár. soc. = 1

Úřady

V Obci je zřízen pouze úřad vládního komisaře

Kulturní život

V obci je škola, která byla před převratem uzavřena, protože obcí procházelo vojsko a dosud nebyla otevřena, protože nebyl k dispozici učitel a nebyl dostatek žáků k vyučování.

Knihovna ani čítárna nebyla v obci zřízena, z důvodů, že jednak vládní komisař neměl dosti dobrý poměr ke kultuře, a že zde nebylo dost českých nebo slovenských osídlenců. Archiv je převzat po Němcích ve velkém nepořádku.

Bezpečnost

Jako hlídač byl ustanoven v obci rolník – osídlenec Václav Norek, a to k hlídání obecních lesů. Při svém prvním případě, kdy chtěl přijít na toho, kdo odnáší soušky z lesa šel po stopě stále, až přišel 1 km za hranice do Německa. Pomocí pohr. Stráže sovětské armády přešel hranice hned zpět ten den.

Zdravotnictví

Největšího stáří dosáhl v r. 1945 němec – čech, a tokl (jméno nečitelné). Nakažlivé nemoci nejsou nikterak v obci rozmnožené. Lékaře v obci nemáme, je v Lubech. MUDr. Reinl, velmi dobrý lékař, který kolikrát přišel do Opatova v půlnoci pěšky – v zimě a zase zpět pěšky.

Polní hospodářství

Dosavadní němečtí zemědělci obdělávají půdu svými dřevěnými pluhy. Dobytek je zde velmi pěkný – špičková váha vola kg. Počet všeho dobytka je Druhy nemocí dobytka: Ceny dobytka dosahují Kč. Včelařství je v obci málo rozmnoženo. Celkem v obci r.1945 včelstev. Živelní pohromy se v obci v r. 1950 nevyskytly. Nákazy včel se zde rovněž nerozmnožily.

Průmysl a obchod

V obci jsou tři obchody se smíšeným zbožím, 3 živnosti mlynářské, 1 kolářské. V osadě Libocký Důl je velká továrna na barvení a předení vlny, která je majetkem Angličana Nöbla.

Peněžní ústavy

V obci je záložní spolek - „Raiffaisenkasse“ místních zemědělců.

Doba 1945 a dále

Důsledky revoluce: Během revoluce v obci byly zničeny všechny důležité listiny a listy vytržené z pamětní knihy.

Osídlování: během roku 1945 se přistěhovalo a osídlilo hospodářství prvních pět zemědělců.

Podzimní hromádky

Odbor správy majetku města stejně jako předchozí roky vyhláší podzimní hromádky. **Vynášet věci je možno od soboty 6. října do neděle 7. října 2012 na místa dostupná svozovému vozidlu!**

V pondělí 8.10. 2012 v ulicích:

Masarykova, H. Luby, Na Nivách, Kostelní, Revoluční, Mlýnská, U Pily, Tovární, Na Louce, Luční, Družstevní, Flusberg, Chebská, Příčná, D. Luby

V úterý 9.10. 2012 v ulicích:

Kraslická, Nám. 5. května, Sokolovská, Opatov, Potoční, Hřbitovní, Na Výšinách, Průběžná, Růžový Vrch, Spojovací, Zahradní, Západní, P. Bezruč.

Kam s nebezpečnými odpady?

Likvidace nebezpečných odpadů již není zajišťována pomocí jarního a podzimního mobilního svozu. Odpady je možno ukládat po celý rok ve sběrném místě v areálu odboru správy majetku města Luby.

Ing. Lukeš Martin – odbor správy majetku města

Pozvánka pro knihomoly



Máš rád(a) knížky, čteš rád(a) a bavil(a) by tě práce v knihovně, bude **KNHOVNICKÝ KROUŽEK** určen právě tobě. Přihlášky lze vyzvednout v knihovně, budeme se setkávat jednou týdně na jednu hodinu (den a hodinu si domluvíme). Seznámíte se s prací knihovnice, vyzkoušíte si balení knížek, řazení knížek do regálů, pomůžete a poradíte při výběru svým malým kamarádům. Můžete si vést svoji nástěnku v knihovně, popovídáme si o knížkách, vyměníte si své čtenářské zážitky. Četba knížek není vyloučena, čekají na vás kvízy, soutěže. Také pomoc při vánoční, nebo velikonoční výzdobě knihovny bude vítána. Kroužek je určen především malým a nadšeným čtenářům. Ti, kdo navštěvují družinu mají kroužek zcela zdarma, ostatní bude stát 100,- Kč na půl roku. Na malé pomocníky se těší

knihovnice Tomanová.

Vyberte si v knihovně

Michael Korda: **Nesmrtelní.**

Strhující román, jehož ústředními postavami jsou tři nesmrtelní velikáni novodobých amerických dějin: prezident John Kenedy, jeho bratr senátor Robert Kennedy a herečka Marilyn Monroe. Všichni tři zahynuli za velmi podezřelých okolností, právě tak jako tři další aktéři z jejich společnosti. Michael Korda odkrývá s obdivuhodnou otevřeností pozadí jednoho z nejzáhadnějších spiknutí, jaké Amerika zažila.

Ben Maccintyre: **Dvojitý agent.**

(Britský spisovatel a publicista. Zabývá se dějinami a vydal řadu odborných historických knih.)

Superšpion Eddie Chapman, dvojitý agent v Anglii a Německu, sehrál zásadní roli ve vývoji druhé světové války. Mistrovsky napsaná kniha poprvé nabídne úplný portrét mimořádného člověka složité postavy.

Margaret Millarová: **Ďábelská hra.**

(Millarová manželka známého spisovatele Rosse Macdonalda).

Za tento román spisovatelka obdržela americkou literární cenu Edgar, což je nejvyšší ocenění za nejlépe napsaný kriminální román. Ďábelská hra začíná záhadným telefonickým hovorem. Helen, třicetiletá osamělá žena, se domnívá, že na ni zaútočila šílená Evelyn, která bývala její přítelkyní. Obrací se o pomoc k právníkovi, který se znal s jejím otcem, a žádá jej, aby ženu vypátral, a hra na kočku a na myš může začít.

Božena Neumannová: **Byla jsem ženou slavného muže.**

Autorka se s „Bouřlivákem“, jak básníka nazývala, setkala v Praze v roce 1904. Začala navštěvovat i proslulou vilu v Olšanech, kde se u tehdejšího anarchisty a satanisty Neumanna a jeho ženy Kamily scházel výkvět literární bohémy. Zanedlouho se sblížili a v listopadu téhož roku uprchli do Vídně. Následovalo osmnáct let společného života, který je námětem těchto pamětí.

SDH Luby – Sbor dobrovolných hasičů Luby

Dne 25. 08. 2012 jsme pořádali soutěž v požárním sportu, jednalo se již o 6. ročník poháru starosty města Luby. Celkem se zúčastnilo sedm soutěžních družstev. Nechyběli naši kolegové z Německa a kamarádi z okolních obcí. Také jsme byli velice rádi za naše nové kamarády, kteří si k nám přijeli zasoutěžit až ze Svojšovic u Prahy. Chtěli bychom tímto poděkovat všem našim spoluobčanům za jejich hojnou účast a za to, že nás přišli podpořit.

Samozřejmě děkujeme i našim milým sponzorům, jmenovitě městu Luby, p. Holíšovi, p. Kyselákovi,



p. Merhautovi, p. Hadvigovi, p. Molodovcovi, Restauraci u Moravů a firmě ELROZ Plesná.

Umístění:

1. Plesná, 2. Svojšovice, 3. Křižovatka, 4. Luby, 5. Landwüst, 6. Markneukirchen, 7. Skalná.

Soutěžilo zde i družstvo žen z SDH Plesná, děkujeme i jim za milé zpestření této soutěže a už nyní se těšíme na další ročník a že nás opět přijdete podpořit.

Za SDH Luby starosta sboru Malík Radek



Hledáme dobrovolné pečovatelky

Městský úřad Luby hledá dobrovolné pečovatelky pro pomoc seniorům, případně osobám se zdravotním postižením. Jedná se především o donášku obědu, nákupy, úklid. Finanční odměna za poskytované služby se odvíjí od vzájemné dohody mezi pečovatelkou a osobou požadující péči. Město poskytne základní informace, případně pomoc při organizaci první schůzky a sepsání smlouvy o poskytování služby. Zájemci se mohou hlásit u Mgr. Hrabovské na Městském úřadě v Lubech nebo na telefonním čísle 603 718 756.

Mgr. M. Hrabovská

Prodám byt 3+1 v osobním vlastnictví,
Tovární ul. 745, II. patro,
podlahová plocha 78 m², balkon.
Cena 299.000,- Kč.
Zájemci volejte na telefon 604 252 740.

Prodám domek v Lubech
Květa Špryňarová
Tel.: 736 117 048

Prodejní galerie

Monique

Vás zve k návštěvě a k nákupu

Přijďte si vybrat ze široké nabídky
ručně vyráběných produktů:

svíčky z palmového vosku
přírodní sprchové gely a mýdla
dřevěné krabičky na kapesníky
dřevěné krabičky na čaje, šperkovnice
obrázky na plátně, v rámečcích
ozdobná prkénka
proutěné zboží
malovaný textil
a mnoho dalšího...

Otevřeno denně, 8 – 18 hod.

Monika Bartošová
Masarykova 194, Luby
Tel. 602 44 66 76

Inzerce

Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek, firma Dráb,
opět prodává slepičky snáškových plemen

Lohman hnědý, Tetra hnědá a Dominant
žíhaný, kropenatý, černý, žlutý,
modrý a bílý.

Slepičky pouze z našeho odchovu!!

Stáří slepiček:

14 - 17 týdnů - cena 159 – 170 Kč/ks

Ceny jsou konečné a neměnné.

Prodeje se uskuteční:

Luby - u benzínové pumpy
v pátek 14. září 2012
ve 14.30 hodin

Případné bližší informace na tel:

728605840

415740719

728165166

MALÍŘ POKOJŮ A NATĚRAČ



ROMAN
UTĚKAL
(LUBY)

PROVÁDÍM MALÍŘSKÉ
A NATĚRAČSKÉ PRÁCE
LUBY - PLESNÁ - SKALNÁ
A OKOLÍ V OKRESU CHEB

SPOLEHLIVÉ JEDNÁNÍ

VOLEJTE PO 16. HODINĚ
DO 21 HODIN

TEL.: 606 253 631



Městský úřad v Lubech
Vás zve na

XXIV. Lubský podzim

Sobota 15. září - nové parkoviště u benzínky

10.00 - Hudební pohádka pro děti „O Kominíčkově“,
11.00 - 12.30 „Svět populární hudby“ - známé světové písně
v podání pražských umělců
11.15 výstup Mažorettek ze ZŠ Kynšperk nad Ohří
12.30 k tanci a poslechu bude hrát kapela Lumeco

Kolotoče a jiné atrakce budou opět na Autoparku

Pořadatel XXIV. Lubského podzimu
se těší na Vaši návštěvu

MUZIKÁLOVÁ NABÍDKA

termín : 17. LISTOPADU 2012
(sobota, večerní představení)
odjezd Luby

místo : Divadlo Broadway Praha

představení : KLÍČ KRÁLŮ
(režie Miriam Landová)

účinkují : Marián Vojtko, Josef Vojtek, Petr Kolář, Bohuš Matuš,
Vilém Čok, Jan Cina, Anastázie Landová, Tomáš Trapl,
Ondřej Ruml a další (ALTERNACE !!!)

cena : 990 Kč (doprava + vstupenky do 3. - 8. řady v přízemí)

Organizační pokyny budou včas upřesněny. V případě malého zájmu se budou muset účastníci sami dopravit do Chebu.

P.S. přihlásit se můžete u Mgr. Hrabovské do 20. září
na telefonním čísle 603 718 756 nebo na Městském úřadu v Lubech

Organizátor : Stulák Miroslav, Cheb, Dvořákova 23, tel. 354 423 010 (domů),
mobil 603 501 909, e-mail : stulak@gymcheb.cz

Záhada podzemní zámecké chodby ke kostelu (dokončení)

Po návštěvě Horních Lubů r. 1564 navrhla odborná komise panovníkovi, aby podpořil lubské dolování vyhlášením různých práv a svobod udělených těžařům a horníkům. Po dobu pěti let měli těžaři získat celní úlevy na dovoz potravin a hornických potřeb, mělo být povoleno svobodné stěhování hornického obyvatelstva, měly být sníženy nejrůznější daně a poplatky, uděleno právo konání pravidelných trhů, měly být provedeny procesní úpravy při soudních řízeních. Dalšího osvobození od daně dosáhli lubští těžaři od r. 1568 do r. 1576. Císař Maxmilián II. jim zároveň udělil právo na volný vývoz rtuti a rumělky bez placení vývozního cla.

Od sedmdesátých let 16. století těžba v Horních Lubech postupně ochabovala. Dobře dostupná mělká ložiska byla vytěžena, náklady na těžbu v hlubších partiích vedly k nárůstu nákladů a postupnému úpadku dolování. V osmdesátých letech bylo zbořeno několik úseků hlavní štol, částečně byla zavalena vodotěžná šachta s vodním kolem. Dolování neprospl ani neustálý nátlak tehdy největších konkurentů – těžařů z Idrie (v dnešním Slovinsku). Překážky kladl i správce lubskeho a kraslického panství Rausengrüner. Podle dochované stížnosti lubských těžařů a obyvatel Horních Lubů adresované panovníkovi, jim nechal opakovaně poškozovat domy a důlní zařízení.

Roku 1597 koupil od císaře Rudolfa II. Lubsko hrabě Jindřich z Písnice. Písnicové se však v dolování nijak neangažovali. V roce 1638 navštívil revír v Horních Lubech perkmistr (báňský úředník) z Oloví J. Rauch. Doly byly v té době opuštěné, ale v poměrně dobrém stavu. Většina šachet byla přístupných, hlavní štola částečně zavalena. Haldy byly z dřívějšíka intenzivně prokutány, přesto prý obsahovaly nemalé množství rudy. Obnovení prací viděl Rauch pesimisticky. Především kvůli celkové hospodářské recesi způsobené probíhající třicetiletou válkou a kvůli nezájmu pozemkové vrchnosti.

Pokusy o obnovení dolování proběhly až koncem 17. století na dole Léno hraběte Šlika, přejmenovaném na Mnišskou kutnu. Práce financovali tři vídeňští těžaři a prováděli ji dva havíři vedení důlním mistrem. Odstraňovali závaly, pracovali na štole a těžné šachtě. Byla také obnovena úpravna a huť. Vlastní těžba cinabaritu však byla velmi nízká. Z této doby (1681) se dochovala nejstarší mapa revíru.

K podobnému výsledku dospěli v první polovině 18. století horní rychtář Fäschl a nový majitel lubskeho panství hrabě ze Selbu. Ten později nechal překopávat haldy hlušiny místními obyvateli, zejména dětmi.

Od konce 17. století až do šedesátých let 20. století probíhala v Horních Lubech krátkodobá hornická činnost, průzkumy šachet a sběr cinabaritu překopáváním hald. Vše bez valného úspěchu při nalezení nových a masivnějších ložisek rudy a tudíž bez finančního efektu. Všechny započaté práce byly po krátké době ukončeny. Jen ve 20. století se o kutací práva, průzkum a obnovení těžby zajímaly: firma Malý z Ústí nad Labem (1903), ředitel lubske školy Müller a správce lubskeho panství Novák (1905), Sokolovská uhelná akciová společnost (1922), pražská firma Mineralia-Lederer (1923). Další zájem o průzkum ložiska inicioval Říšský úřad pro výzkum půdy (1938). Nový a poměrně rozsáhlý geologický průzkum byl zahájen až ve druhé polovině 50. let. Závěrem bylo konstatováno, že průzkum neobjasnil charakter ložiska ani jeho velikost. Při dalším průzkumu v letech 1961 a 1962 byla vyražena 77 m hluboká průzkumná šachta a v ní v hloubce 65 m tři větve chodeb, jimiž bylo hledáno a částečně i zjištěno cinabaritové zrudnění. Průzkum do jisté míry vyřešil charakter ložiska, ne však jeho velikost.

Podle průzkumů revíru byly šachty hluboké přibližně do 100 až 120 m. V různých hloubkách, cca 20-60 m podle ložisek cinabaritu, v nich byly raženy horizontální chodby. Voda ze šachet odtékala již zmíněnou Dědičnou štolou od školy v Horních Lubech k západnímu okraji nástrojárny F.P. Techniku. Voda tekoucí z roury do betonové skruže severovýchodně od bývalé budovy kanceláří Státních statků, je ústí někdejší Šlikovy štol. Ta jediná byla ražena na levém břehu potoka Lubinky. Ve svahu nad silnicí do Horních Lubů pod domem rodiny Pískových je dodnes patrná její halda.

Číselné údaje o celkové produkci revíru za dobu jeho existence se podle různých autorů různí. Odhad se pohybuje od 50 až 55 tun do 200 tun rtuti. Rumělky jako barviva se vyprodukovalo nepoměrně méně. Například údaje z dolu Zvěstování Panny Marie z let 1559 až 1563 představují prodej 2068 kg rtuti a jen 3 kg čisté rumělky. Produkce z dolu Léno hraběte Šlika v roce 1563 byla 755 kg rtuti a 2 kg čisté rumělky.

Závěrem se vracím k titulku článku. Nevím od kdy a od koho se v Lubech traduje historka o podzemní chodbě ze zámku k lubskému kostelu. Asi se někdo nebo někteří dostali do jedné ze štol či přímo do zbytku odvodňovací dědičné štol směřující do Lubů. A protože v takových chvílích pracuje v mysli člověka fantazie o neznámém tajemnu, snadno se tehdy mohla uchytit myšlenka na tajnou podzemní chodbu. Po přečtení spisu Dalibora Velebila jsem zjistil, že chodeb pod Horními Luby a bývalým zámekem je celkem dost. Ale žádná z nich nebude ta pravá, tajemná...

Může nás alespoň těšit, že několik vzorků cinabaritu z Horních Lubů má ve svých sbírkách Národní muzeum v Praze.

Jindřich Desort



4. ročník PALIACUP LUBY – 2012

I v letošním roce zvou milovníky golfu a Lubskou veřejnost organizátoři již 4. ročníku charitativního Golfového turnaje do areálu Golfového klubu v Lubech na sportovně společenskou akci v sobotu, 29. září, která se koná u příležitosti **Světového dne hospiců a paliativní péče**.

Téma letošního světového dne hospiců a paliativní péče bylo již vyhlášeno a je jím „**paliativní péče pro stárnoucí obyvatelstvo**“. Cílem akce je jednak prohlubovat ve vědomí odborné i laické veřejnosti potřebu této péče těm našim spoluobčanům, ke kterým byl osud méně příznivě nakloněn a jejich život má již konkrétně určen horizont pozemského bytí. **Získané finanční prostředky pak budou využité na podporu rozvoje paliativní péče na území bývalého okresu Cheb.**



Iniciátorem akce je občanské sdružení pro „**Hospic Sv. Jiří v Chebu**“, které našlo pochopení na **Lubské radnici** a u **starosty města**, p. **Karla KUBEŠE**, osobně. S podporou **Golfového klubu v Lubech** a dalších veřejně aktivních osobností města se dařilo dobře organizačně zajistit všechny předchozí ročníky. Počet účastníků charitativního turnaje se každým rokem zvyšuje, v loňském turnaji o vítězství soutěžilo již 26 golfistů.



O organizaci sportovní části, vlastního golfového turnaje, se opakovaně výtečně postarala pí. Gabriela PTÁČKOVÁ, která také přijímá registraci účastníků na tel. č.: 721 313 075, nebo email: info@golfluby.cz. Obracíme se na úspěšné Lubské podnikatele a živnostníky se zdvořilou žádostí o malou finanční podporu této sponzorské aktivity.

Rámcový program 3. ročníku PALIACUP LUBY – 2011

08,00 hod – Registrace účastníků turnaje
09,00 hod - Zahájení charitativního golfového turnaje
16,30 hod - Vyhlášení výsledků turnaje a soutěže dětí
17,00 hod - Buřtové hody

Motto turnaje:

„Nechť každý usiluje v tom prostředí, v němž žije, aby projevil svému bližnímu opravdový humanismus, na němž záleží budoucnost lidstva.“

Albert Schweitzer

Pozvánka na Riedelhof

Máte hodně jablek? Zajímá Vás, jak si vyrobit dobré jablečné víno?

Pokud ano, přijďte se podívat v sobotu 22. září na statek Riedelhof v Eubabrunnu. Koná se tam seminář s názvem:

Jablečné víno – udělej si sám“

Od 8.30 do 9.30 hodin bude probíhat moštování k ochutnání a pro další použití na semináři.

Od 9.30 do 12.00 hodin přednáška o historii, současnosti, vhodnosti jednotlivých druhů jablek atd.

Seminář je zdarma, dobrovolný finanční příspěvek je vítán.

Hasiči Luby – UPOZORNĚNÍ PRO SPOLUOBČANY

Vážení spoluobčané města Luby, donesla se nám od Vás stížnost na naše noční výjezdy, na to, že v pozdních večerních či ranních hodinách vyjíždíme k zásahu a máme zapnuté výstražné houkání. Spousta lidí si na toto stěžuje.

Prosím uvědomte si, že naše zásahová vozidla jsou těmito výstražnými prostředky vybaveny a že ZÁKON nám přímo ukládá je používat v kteroukoliv hodinu. Stejně tak si uvědomte, že se zde jedná i o Vaši bezpečnost a to především v tom, že tato výstražná znamení Vás upozorňují na to, že se k Vám blíží vozidlo IZS – Integrovaného Záchranného Systému, které je někdy vysláno, aby Vám mohlo pomoci. Toto vozidlo proto musí automaticky po zapnutí světelných výstražných znamení – modrých majáků zapnout i znamení výstražná akustická – houkačku. Pokud bychom tak neučinili a k zásahu jeli pouze na světelné signály bez houkání a někdo by třeba do našeho zásahového vozidla naboural autem, tak to bohužel hasiči odnesou s plnou parádou, aniž by za to mohli a to pouze z jednoho důvodu, že porušili zákon, pro blaho spoluobčanů, kterým toto vadí.

Tudíž Hasiči Luby upozorňují, že houkat se bude každý výjezd v jakoukoli hodinu, ať je noc či den. Ukládá to zákon Ministerstva vnitra ČR.

Děkujeme za pochopení.

Starosta SDH Luby - Malik Radek, Velitel SDH Luby – Mikyta Pavel

Zprávy ze zastupitelstva

- ◆ Přítomni: pp. Černíková, Hartl, Hrabovská, Kubeš, Knapčík, Tolar, Šulcek, Valovič. Omluveni: p. Pavlovský
- ◆ Zastupitelé schválili pronájem pozemku části p.č. 114/1 (36 m²) v kat. území Luby I paní Valerii Hlavsové (všichni přítomní pro).

Zastupitelé schválili prodej pozemku části p.č. 352/1 (cca 9 m²) v kat. území Luby I panu Miroslavovi Polívkovi (všichni pro). Dále ZM odsouhlasilo prodej pozemku části p.č. 2388 (cca 1400 m²) v kat. území Luby I panu Miroslavovi Hošťálkovi za cenu obvyklou bez slevy (všichni pro). Pro prodej pozemku p.č. 1492/3 o výměře 982 m² v kat. území Luby I panu Michalovi Santo hlasovali všichni přítomní členové ZM. Zastupitelé schválili záměr pronajmout pozemky v kat. území Luby I, část p.č. 2552/1 (cca 300 m²), část p.č. 2549 (cca 325 m²) a část p.č. 2551/1 (cca 25 m²), a to za účelem zřízení zahrady a krátkodobého uskladnění materiálu (všichni pro) a dále pozemky p.č. 2942/2 (677 m²) a p.č. 2942/3 (177 m²), na kterých je ukončen pronájem (všichni pro).

ZM schválilo záměr pronajmout uvolněné nebytové prostory v domě č.p. 143 v Chebské ulici, bývalé prodejny AMBRA (všichni pro).

Zastupitelé projednali žádost Krajské správy a údržby silnic Karlovarského kraje o souhlas k bezúplatnému vstupu na obecní pozemky při rekonstrukci silnice II/218 v Lubech a o darování částí pozemků trvale dotčených stavbou dle GP a schválili záměr darovat pozemky části p.č. 142/2 (7 m²) a části p.č. 2642 (4 m²) dotčené stavbou - rekonstrukcí silnice II/218, Krajské správě a údržbě silnic Karlovarského kraje (všichni přítomní pro).

- ◆ Zastupitelé byli informováni o realizaci projektu „Město Luby – kanalizace Růžový Vrch, Zahradní a Luční ulice“. Ukončení stavby mělo být v květnu letošního roku. Z důvodu celkové rekonstrukce místních komunikací dotčených stavbou a z důvodu provádění větších oprav vodovodní sítě před položením nových povrchů ze strany Chevaku, bylo nutné termín prodloužit do konce srpna. Během měsíce září by měla být celá stavba zkolaudována. Zástupci města již několik měsíců intenzivně jednají s vedením společnosti Chevak Cheb, a s., o stanovení výše stočného za přebranou odpadní vodu z nové kanalizace od města, protože město musí novou kanalizaci samo provozovat. Zatím nedošlo ke shodě, město stále s Chevakem jedná, protože zástupce firmy Provod je přesvědčen, že předložená kalkulace není v souladu s vyhláškou ministerstva zemědělství, které upravuje vzájemná práva a povinnosti provozně souvisejících vodovodů a kanalizací, nedojde-li ke shodě, a je zároveň regulátorem ceny vodného a stočného, protože se jedná o věcně usměrňovanou cenu. U poskytovatele dotace musí dojít k přepočítání Finanční analýzy projektu (FA), protože na straně SFŽP došlo k pochybení, kdy nebyla námi zpracovaná FA „překlopena“ do režimu obec provozuje sama. Toto vše musí být změněno před dokončením projektu, to znamená ihned. Proto zástupci města předložili na fond kalkulaci stočného v takové podobě, aby cena byla shodná s cenou, kterou účtuje společnost Chevak v celém regionu, to znamená i v Lubech. Kalkulace je závazná po celou dobu udržitelnosti projektu, to je 10 let. Po tuto dobu bude SFŽP kontrolovat, zda město jako příjemce dotace takto stanovenou cenu stočného, včetně nastavených jiných parametrů dodržuje. V případě větších odchylek než je 5 %, může po celou dobu docházet ke krácení dotace za neplnění podmínek. Je však možné, že takováto kalkulace nebude ze strany SFŽP akceptovatelná, protože v takto sestavené kalkulaci město tvoří minimálně finančních prostředků na obnovu majetku. Může se stát, že město bude muset navýšit položku odpisy, a tím by došlo ke zvýšení ceny stočného a rozdílného účtování stočného v Lubech.

ZM schválilo navrženou kalkulaci pro výpočet stočného pro období 2012 – 2022. Výchozí cena pro rok je stanovena ve výši 31,71 Kč, meziroční nárůst ceny může být do 5 %. (všichni přítomní pro).

Dále ZM vzalo na vědomí možnost, že budou muset být navýšeny odpisy a kalkulace by pak mohla být zásadně vyšší, než výše stočného účtovaného společností Chevak.

- ♦ Okresní soud v Chebu požádal Zastupitelstvo města Luby o nové zvolení stávajících přísedících pro Okresní soud ve smyslu § 60 a následující zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích, přísedících a státní správě soudu, protože 25.01.2013 zaniká přísedícím mandát.

Všichni přítomní členové ZM zvolili paní Anežku Bláhovou, nar. 11.10.1946, bytem Luby, Na Nivách 571, paní Blanku Haškovou, nar. 22.01.1940, bytem Luby, Tovární 737, a pana Jiřího Večeřu, nar. 17.02.1942, bytem Luby, Západní 598, přísedícími pro Okresní soud v Chebu, ve smyslu §60 a následující zákona č. 6/2002 Sb., o soudech, soudcích a přísedících a státní správě soudu.

- ♦ Zastupitelé byli seznámeni s nabídkou města Sokolov na podílení se města Luby na výstavbě a provozování regionálního psiho útulku v Sokolově. Podíl na investičních nákladech by byl pro Luby 211 tis. Kč, roční příspěvek na provoz 50 tis. Kč. Zastupitelé návrh projednali a neodsouhlasili, aby se město podílelo na výstavbě a provozování regionálního psiho útulku v Sokolově (všichni proti útulku).
- ♦ Paní Dvořáková seznámila zastupitelstvo s plněním rozpočtu města za měsíce leden-červenec 2012. Na straně příjmů se nedaří plnit rozpočet u sdílených daní, především u daně z přidané hodnoty (DPH). Podle dosavadního vývoje lze očekávat, že do konce roku by mohlo v příjmech z DPH chybět 1-1,3 mil Kč. Ostatní příjmy se vyvíjejí zatím dle schváleného rozpočtu. Také všechny výdaje jsou v souladu se schváleným rozpočtem, případné nutné vyšší výdaje budou všechny pokryty z úspor v rámci jednotlivých kapitol. Úspory za nerealizované velké opravy nebo investice nebudou čerpány a použijí se v rozpočtu příštího roku (MŠ cca 1.000 tis. Kč, MKS cca 600 tis. Kč).

Zastupitelstvo města vzalo zprávu o plnění rozpočtu města v roce 2012 na vědomí.

- ♦ Pan starosta informoval zastupitele o přípravách „Strategie rozvojové studie Svazku obcí Kamenné vrchy“, kterou zpracovává pro svazek obcí Kamenné vrchy Ing. Daniel Andrlík. Ve středu 20.8.2012 se v Lubech uskutečnilo veřejné projednání návrhu studie s občany Lubů reprezentující různé zájmové nebo podnikatelské skupiny obyvatel. Hotová a schválená studie by měla sloužit k rozvoji celého regionu.

ZM vzalo informaci na vědomí.

- ♦ Mgr. Hrabovská navrhla zvolení paní Lenky Skálové členkou Školské rady Základní školy Luby za odstoupivší Mgr. Koudelkovou.

ZM schválilo zvolení paní Lenky Skálové členkou Školské rady ZŠ Luby za zřizovatele (všichni pro).

- ♦ Paní Hrabovská informovala zastupitele o průběhu poskytované služby po dobu tří měsíců se společností Pomoc v nouzi, o. p., která poskytovala služby občanům v oblasti dluhové poradny a poradenství v orientaci v našem sociálním systému (tj. dávek hmotné nouze, státní sociální podpory, příspěvky na péči, veřejné služby a veřejně prospěšných prací, podpory v nezaměstnanosti, kompetencích jednotlivých úřadů a institucí apod.). Ze zájmu občanů je zřejmé, že v Lubech chybí především poradenství v sociální oblasti, proto se město rozhodlo, že se sdružením Pomoc v nouzi spoluprací prodlouží a pracovníci společnosti Pomoc v nouzi poskytnou poradenství ještě v měsících září, říjen a listopad.

Zastupitelé vzali informaci na vědomí.

- ♦ Zastupitelé projednali žádost ředitelky ZŠ Mgr. Vrbové o povolení použití příspěvku od města na mzdové výdaje. Jedná se o částku 75 tis. Kč na vyplacení odstupného pro pana Heřmánka a škola ve mzdových prostředcích na to nemá.

Zastupitelé schválili použití příspěvku ZŠ Luby ve výši 75 tis. Kč na mzdové náklady. Rozpočet školy na pokrytí provozních nákladů bude navýšen z hospodářského výsledku školy v minulých letech (všichni pro).

- ♦ Předseda kontrolního výboru pan Hartl seznámil ZM se zprávami o provedených kontrolách, při nichž nebylo zjištěno žádné pochybení nebo porušení předpisů.

ZM vzalo zprávu o činnosti kontrolního výboru na vědomí.

Dále pan Hartl předložil plán činnosti kontrolního výboru na 2. pololetí 2012.

ZM navržený plán činnosti kontrolního výboru schválilo (všichni pro).

- ♦ Mgr. Vrbová informovala ZM o personálních změnách v Základní škole Luby a o probíhajících opravách. Pozvala zastupitele na návštěvu, aby se seznámili s nově zařízenou třídou.

- ♦ Pan Holý vyzval starostu k jednání se SÚS o opravě silnice z Lubů na Opatov, protože je v desolátním stavu.

- ♦ **Příští veřejné zasedání Zastupitelstva města se koná v pondělí 15. října od 16 hodin v budově MěÚ, 2. poschodí, místnost č. 13.**